

Form PTO-1595

RECORDATION

05-09-2002

DEPARTMENT OF COMMERCE  
Patent and Trademark Office

(Rev. 03/01)

OMB No. 0651-0027 (exp. 5/31/2002)

PA1



0-000117/US

*Corrective*  
Tab settings

102080495

To the Honorable Commissioner of Patents and Trademarks: Please Record the attached original documents or copy thereof.

1. Name of conveying party(ies): 5-8-02  
Xiong Guan Wei  
Additional name of conveying party(ies) attached?  Yes  No

2. Name and address of receiving party(ies)  
Name: Lucent Technologies Inc.  
Internal Address: \_\_\_\_\_

3. Nature of conveyance:  
 Assignment  Merger  
 Security Agreement  Change of Name  
 Other Document previously recorded at reel 010874, Frame 0524 contained an error in serial No. 09/337,763. Document re-recorded to correct error on stated reel.

Street Address: 600 Mountain Avenue, P.O. Box 636  
City: Murray Hill State: NJ Zip: 07974-0636

Additional Name(s) & address(es) attached?  Yes  No

Execution Date(s): 5/12/2000

4. Application number(s) or patent number(s):  
If this document is being filed together with a new application, the execution date of the application is: \_\_\_\_\_  
A. Patent Application No.(s)  
09/537,963  
Additional numbers attached?  Yes  No

B. Patent No.(s)

5. Name and address of party to whom correspondence concerning this document should be mailed:  
Name: Harness, Dickey & Pierce PLC  
Internal Address: \_\_\_\_\_  
PO Box 8910  
Street Address: \_\_\_\_\_  
City: Reston State: VA Zip: 20195

6. Total number of applications and/or patents involved: 1

7. Total fee (37 CFR 3.41) . . . . . \$ 40.00  
 Enclosed  
 Authorized to be charged to deposit account

8. Deposit account number:  
08-0750  
(Attach duplicate copy of this page if paying by deposit account)

DO NOT USE THIS SPACE


*Charge fee*

9. Statement and signature.  
*To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.*  
John A. Castellano/Reg. No. 35,094  
Name of Person Signing  
Signature  
Date: May 8, 2002  
Total number of pages including cover sheet, attachments, and documents:

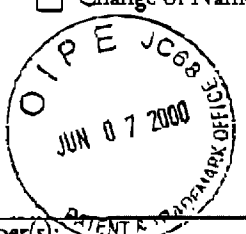
Mail documents to be recorded with required cover sheet information to:  
Commissioner of Patents & Trademarks, Box Assignments Washington, D.C. 20231

To the Honorable Commissioner of Patents and Trademarks; Please record the attached original documents or copy thereof.

1. Name of conveying party(ies): 6-7-00  
Xiong Guan Wei  
Additional name(s) of conveying party(ies) attached?  
 Yes  No

2. Name and address of receiving party(ies)  
Name: Lucent Technologies Inc.  
Internal Address:  
Street Address: 600 Mountain Avenue, P.O. Box 636  
City: Murray Hill State: NJ ZIP: 07974-0636  
Additional name(s) & address(es) attached?  Yes  No  
06-28-2000  
  
101391198

3. Nature of conveyance:  
 Assignment  Merger  
 Security Agreement  Change of Name  
 Other  
Execution Date: May 12, 2000



4. Application number(s) or patent number(s):  
If this document is being filed together with a new application, the execution date of the application is:  
A. Patent Application No(s).  
09/337,763  
B. Patent No.(s)  
Additional numbers attached?  Yes  No

5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:  
Name: BIRCH, STEWART, KOLASCH & BIRCH, LLP  
Internal Address: P.O. Box 747  
Falls Church, Virginia 22040-0747  
Street Address: 8110 Garehouse Road, Suite 500 East  
City: Falls Church State: VA ZIP: 22042

6. Total number of applications and patents involved: 1  
7. Total fee (37 CFR 3.41): \$ 40.00  
 Enclosed  
 Authorized to be charged to deposit account  
8. Deposit account number: 12-2325  
(Attach triplicate copy of this page if paying by deposit account)

06/27/2000 ASCDTT 00000265 122325 09337763  
01 FD:581 40.00 CH

DO NOT USE THIS SPACE

9. Statement and signature  
*To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.*  
John A. Castellano, Reg. No. 35,094 June 7, 2000  
Name of Person Signing Signature Date  
Total number of pages including cover sheet, attachments, and document 8

Mail documents to be recorded with required cover sheet information to:  
Commissioner of Patents & Trademarks, Box Assignments  
Washington, D.C. 20231

2925-0429P (JAC:mdp)

Lucent Ref. No.: 120062/II 1  
Attorney Docket No. 2925-0429P

## ASSIGNMENT AND AGREEMENT

For value received, I, Xiong Guan Wei of Shanghai in the Country of Peoples Republic of China, hereby sell, assign and transfer to Lucent Technologies Inc., a corporation of the State of Delaware, having an office at 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, U.S.A., and its successors, assigns and legal representatives, the entire right, title and interest, for the United States of America, in and to certain inventions related to METHOD AND APPARATME FOR PERFORMING DOUBLE-TALK DETECTION WITH AN ADAPTIVE DECISION THRESHOLD described in an application for Letters Patent of the United States, executed by me of even date herewith, and all the rights and privileges in said application and under any and all Letters Patent that may be granted in the United States for said inventions; and I also concurrently hereby sell, assign and transfer to Lucent Technologies Inc. the entire right, title and interest in and to said inventions for all countries foreign to the United States, including all rights of priority arising from the application aforesaid, and all the rights and privileges under any and all forms of protection, including Letters Patent, that may be granted in said countries foreign to the United States for said inventions.

I authorize Lucent Technologies Inc. to make application for such protection in its own name and maintain such protection in any and all countries foreign to the United States, and to invoke and claim for any application for patent or other form of protection for said inventions, without further authorization from me, any and all benefits, including the right of priority provided by any and all treaties, conventions, or agreements.

I hereby consent that a copy of this assignment shall be deemed a full legal and formal equivalent of any document which may be required in any country in proof of the right of Lucent Technologies Inc. to apply for patent or other form of protection for said inventions and to claim the aforesaid benefit of the right of priority.

I request that any and all patents for said inventions be issued to Lucent Technologies Inc. in the United States and in all countries foreign to the United States, or to such nominees as Lucent Technologies Inc. may designate.

Lucent Ref. No.: 120062/II 1  
Attorney Docket No. 2925-0429P

I agree that, when requested, I shall, without charge to Lucent Technologies Inc. but at its expense, sign all papers, and do all acts which may be necessary, desirable or convenient in connection with said applications, patents, or other forms of protection.

Xiong Guan Wei 韦雄关  
Xiong Guan Wei

Date: May 12, 2000

United States of America )

State of ) ss.:

County of )

On this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 2000, before me personally came Xiong Guan Wei, to me known to be the individual described in and who executed the foregoing instrument, and acknowledged execution of the same.

\_\_\_\_\_  
Notary Public

Lucent Technologies Inc.  
600 Mountain Avenue (Room 3C-512)  
P. O. Box 636  
Murray Hill, New Jersey 07974-0636

公 证 书

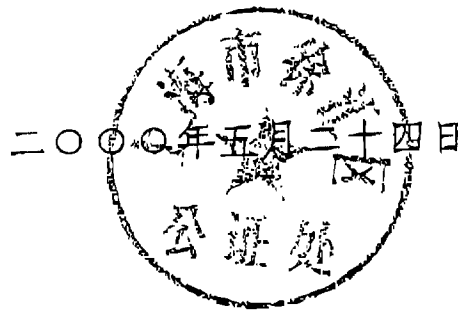
(2000)沪徐证外字第 8642 号

兹证明韦雄观 (男, 一九六六年四月十七日出生)  
于二〇〇〇年五月十二日来到我处, 在前面的英文文本  
上签名。

中华人民共和国上海市徐汇区公证处

公证员

**徐达旦**



NH86727484

*Translation*

*Notarial Certificate*

*(2000) H.X.Z.W.Z.NO. 8642*

*This is to certify that Wei Xiongguan (male, born on April 17, 1966) came to my office on May 12, 2000 and affixed his signature to foregoing document in English edition.*

*Shanghai Xuhui District Notary Public Office*

*The People's Republic of China*

*(Sealed)*

*Notary Public: Xu Dadan*

*(Sealed)*

*Dated: May 24, 2000.*

33728036

公 证 书

(2000)沪徐证外字第 8643 号

兹证明前面的 (2000) 沪徐证外字第 8642 号的英文译本内容与该公证书的中文原本相符。

中华人民共和国上海市徐汇区公证处

公证员 **徐达旦**



133727141

*Translation*

*Notarial Certificate*

*(2000) H.X.Z.W.Z.NO. 8643*

*This is to certify that the English translation of the Notarial Certificate (2000) H.X.Z.W.Z.NO.8642 is true and faithful to the original notarial certificate in Chinese.*

*Shanghai Xuhui District Notary Public Office*

*The People's Republic of China*

*(Sealed)*

*Notary Public: Xu Dadan*

*(Sealed)*

*Dated: May 24, 2000.*

32726662



Lucent Ref. No.: 120062/II 1  
Attorney Docket No. 2925-0429P

### ASSIGNMENT AND AGREEMENT

For value received, I, Xiong Guan Wei of Shanghai in the Country of Peoples Republic of China, hereby sell, assign and transfer to Lucent Technologies Inc., a corporation of the State of Delaware, having an office at 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, U.S.A., and its successors, assigns and legal representatives, the entire right, title and interest, for the United States of America, in and to certain inventions related to **METHOD AND APPARATME FOR PERFORMING DOUBLE-TALK DETECTION WITH AN ADAPTIVE DECISION THRESHOLD** described in an application for Letters Patent of the United States, executed by me of even date herewith, and all the rights and privileges in said application and under any and all Letters Patent that may be granted in the United States for said inventions; and I also concurrently hereby sell, assign and transfer to Lucent Technologies Inc. the entire right, title and interest in and to said inventions for all countries foreign to the United States, including all rights of priority arising from the application aforesaid, and all the rights and privileges under any and all forms of protection, including Letters Patent, that may be granted in said countries foreign to the United States for said inventions.

I authorize Lucent Technologies Inc. to make application for such protection in its own name and maintain such protection in any and all countries foreign to the United States, and to invoke and claim for any application for patent or other form of protection for said inventions, without further authorization from me, any and all benefits, including the right of priority provided by any and all treaties, conventions, or agreements.

I hereby consent that a copy of this assignment shall be deemed a full legal and formal equivalent of any document which may be required in any country in proof of the right of Lucent Technologies Inc. to apply for patent or other form of protection for said inventions and to claim the aforesaid benefit of the right of priority.

I request that any and all patents for said inventions be issued to Lucent Technologies Inc. in the United States and in all countries foreign to the United States, or to such nominees as Lucent Technologies Inc. may designate.

# 公 证 书

中华人民共和国上海市徐汇区公证处

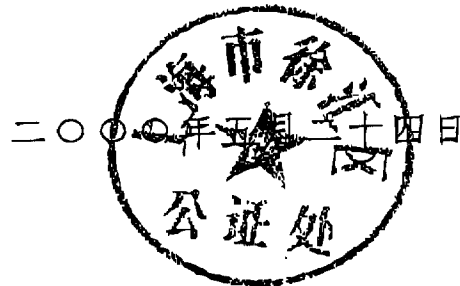
公 证 书

(2000)沪徐证外字第 8642 号

兹证明韦雄观 (男, 一九六六年四月十七日出生)  
于二〇〇〇年五月十二日来到我处, 在前面的英文文本  
上签名。

中华人民共和国上海市徐汇区公证处

公证员 **徐达旦**



33727484

*Translation*

*Notarial Certificate*

*(2000) H.X.Z.W.Z.NO. 8642*

*This is to certify that Wei Xiongguan (male, born on April 17, 1966) came to my office on May 12, 2000 and affixed his signature to foregoing document in English edition.*

*Shanghai Xuhui District Notary Public Office*

*The People's Republic of China*

*(Sealed)*

*Notary Public: Xu Dadan*

*(Sealed)*

*Dated: May 24, 2000.*

33728036

*Translation*

*Notarial Certificate*

*(2000) H.X.Z.W.Z.NO. 8643*

*This is to certify that the English translation of the Notarial Certificate (2000) H.X.Z.W.Z.NO.8642 is true and faithful to the original notarial certificate in Chinese.*

*Shanghai Xuhui District Notary Public Office*

*The People's Republic of China*

*(Sealed)*

*Notary Public: Xu Dadan*

*(Sealed)*

*Dated: May 24, 2000.*

33726662

公 证 书

(2000)沪徐证外字第 8643 号

兹证明前面的 (2000) 沪徐证外字第 8642 号的英文译本内容与该公证书的中文原本相符。

中华人民共和国上海市徐汇区公证处

公证员 **徐达旦**



33727141